

BROJ: 6 / GODINA: 7 / LIPANJ 2024.

Glasilo Općine SVETVINČENAT



OSNOVNOJ ŠKOLI SVETVINČENAT ODOBRENO 4,3 MILIJUNA EURA ZA DOGRADNJU ŠKOLE, GRADNJU DVORANE I IGRALIŠTA



Školarci i roditelji raduju se jednosmjenskoj nastavi od 2026. godine

› str. 4

DARIJAN ŽIVOLIĆ POSTAO SVJETSKI REKORDER

U samo pet minuta u brzinskom izbijanju izbio 52 od 52 boće



› str. 19

REKONSTRUKCIJA DRŽAVNIH I ŽUPANIJSKIH CESTA

Cesta do Ferlini bit će gotova tokom srpnja



› str. 10

UREĐENO IGRALIŠTE ZA MALI NOGOMET

Novi prostor za rekreativce na Suhači



› str. 2

UREĐENO SPORTSKO IGRALIŠTE ZA MALI NOGOMET U SVETVINČENTU

Novi prostor za rekreativce na Suhači

Za Dan općine Svetvinčenat bit će otvoreno malonogometno igralište u Svetvinčentu na Suhači vrijedno oko 80 tisuća eura.

Inače, načelnik općine Svetvinčenat Dean Perković potpisao je krajem rujna 2023. godine Ugovor o provedbi projekta „Uređenje sportskog igrališta za mali nogomet u Svetvinčentu“ s ministricom turizma i sporta Nikolinom Brnjac. Radovi su krenuli u veljači nakon postupka javne nabave.

Ukupna vrijednost projekta iznosi 79.968,75 eura, od čega Ministarstva turizma i sporta sufinancira 26.545,00 eura.

Na malonogometnom igralištu dimenzija 45*25 metara skinula se postojeća trava, poravnao se teren na predviđenu kotu te se izvela drenažna podloga u odgovarajućim padovima. Prijeprenim zemljanim radovima dio terena se ukopavao, a dio nasipavao kako bi se doble optimalne kosine. Oko cijelog malonogometnog igrališta postavljen je betonski rubnjak. Na cjelokupnu površinu postavio se geo tekstil za stabilizaciju tla, kako bi se sprječio rast korova te se površina igrališta ispunila tucanicom različitih granulacija. Prije ugradnje umjetne trave, izradio se amortizirajući gumeni sloj te se na pripremljenu podlogu ugradila umjetna tra-



va. Ovim zahvatom postojeća sportska građevina zadovoljava tehničke uvjete i druge propise koje sportske građevine trebaju zadovoljavati kako bi bile odgovarajuće za nesmetano i sigurno obavljanje sportske aktivnosti

sve korisnicima. Nakon provedbe projekta igralište za mali nogomet kompatibilno je s normativima i standardima propisanim od strane međunarodnih nogometnih organizacija.

- Službeno otvorenje novouređe-

nog igrališta za mali nogomet održat će se na dan Općine Svetvinčenat, prilikom kojeg će se organizirati malonogometni turnir u prijateljska nogometna utakmica s nogometnicama NK Istre, poručili su iz Općine Svetvinčenat.

Fitness park uz pješačku stazu

Pošto godine realizacijom projekta "Srednjovjekovne tajne" uređen je fitness park u sklopu istoimene kružne pješačke staze koja počinje i završava na Suhači do nogometnog terena.

Putem javnog poziva Odjela za turizam Istarske županije Općina Svetvinčenat osigurala je 5.000 eura, od kojih su nabavljene četiri multifunkcionalne sprave s uputama za vježbanje, te prateće sadržajima. Ukupna vrijednost projekta iznosi 7.500 eura. Ove godine na istoimeni javni poziv Odjela za turizam Istarske županije Općina Svetvinčenat prijavila je projekt "Srednjovjekovne tajne - faza 2" koji se odnosi na nastavak uređenja fitness parka u Svetvinčentu. Druga faza projekta obuhvaća postavljanje zaštitne ograde oko fitness parka, javne



aktualno

aktualno

DVD SVETVINČENAT NABAVIO NOVO KOMBI VOZILO **Osvježen vatrogasnici vozni park**



Nakon više mjesecne potražnje za novim kombijem DVD Svetvinčenat uspio je pronaći dostojnu zamjenu za stari Ducato.

- Hvala mu na bezbroj sigurnih odlaska na intervencije, izlete te prijevoze naših najmladih članova zajednice. Zahvaljujemo se i Općini Svetvinčenat s načelnikom Deanom Perkovićem bez čije finansijske potpore kupovina ovog vozila ne bi bila moguća. Hvala im što nas kontinuirano prate i pomažu nam u realiziranju svakog koraka kako bismo zajedničkim snagama podigli standard

sigurnosti našoj lokalnoj zajednici, poručili su iz DVD-a.

Ovom nabavkom novi kombij vozila uspješno su realizirali dugogodišnji plan osnaživanja i posmatranja vozog parka. Nabavili su kamion UNIMOG, modernizirali malo zapovjedno vozilo Mazda BT-50 te „pomladili“ kombi vozila.

- Nadamo se da će "novi" kombi vozilo odraditi više kilometara na vježbama, susretima, edukacijama te druženjima nego na intervencijama. Tu nećemo stati već čemo imati više vremena o razmatranju ideje za proširenje vatrogasnog doma, zaključili su u DVD-u.

Komunalna infrastruktura u Paradižu i Pustijanci

Nakon višemjesečnih radova početkom godine dovršeno je postavljanje komunalne infrastrukture u naseljima Paradiž i Pustijanci.

- U sklopu radova položena je nova elektronaponska, vodovodna i optička mreža, te je u naselju

Paradiž i asfaltirana nova prometnica dok u Pustijancima očekujemo asfaltiranje kroz nekoliko dana.

Ovim putem zahvaljujemo se svim dionicima na projektu HEP-u,

Vodovodu Pula i HT-u, poručio je načelnik Općine Svetvinčenat Dean Perković.



OBLJETNICA BRATIMLJENJA S OPĆINOM GRADARA IZ ITALIJE

Uspješna suradnja traje od 2018. godine



Svetvinčenat vitezom predstavom, a ceremoniju je uveličala i zamjenica istarskog župana Jessica Acquavita.

Nastavak je to uspješne suradnje dviju općina koja je službeno započela u svibnju 2018. godine potpisivanjem Sporazuma o bratimljenju upravo u Svetvinčentu. Tijekom ovih šest godina općine uspješno surađuju, razmjenjuju iskustva i zajednički kandidiraju projekte na različite europske fondove. Sve više mještana općine prepoznaće

Početkom svibnja u prostorijama Mediteranskog plesnog centra obilježena je šesta obljetnica bratimljenja s talijanskom općinom Gradara. Tom prilikom načelnici Dean Perković i Filippo Gasperi istaknuli su koliko je važna suradnja i umrežavanje svih mještana i dionika iz naših dviju općina. Službeni dio svečanosti obogatila su svojim nastupom djeca iz KUD-a Šavićenata i Povijesna udruga Kaštel



važnost ovakvih suradnji pa je tako na obilježavanju pete obljetnice bratimljenja u listopadu 2023. u Gradari prisustvovalo tridesetak mještana.

DIR
Glasilo Općine SVETVINČENAT

Izdavač: Općina Svetvinčenat
www.svetvincenat.hr



Za izdavača: Dean Perković
Fotografije: arhiv
Graficko oblikovanje: Luiza Gortan
Tisk: Grafika Režanci
Naklada: 900 primjeraka

OSNOVNOJ ŠKOLI SVETVINČENAT ODOBRENO 4,3 MILIJUNA EURA ZA DOGRADNJU ŠKOLE, GRADNJU DVORANE I IGRALIŠTA

Jednosmjenska nastava konačno od 2026. godine

Dvorana će se izgraditi na prostoru postojećeg igrališta izgrađenog 1996. godine, koje se trenutno koristi za školske aktivnosti



Dean Perković, Boris Miletić i Silvija Jeromela Obrovac

Nakon što je u lanjskom Điru predstavljen planirani projekt izgradnje sportske dvorane u Svetvinčentu, ove godine sa sigurnošću se može reći da su osigurana sredstva Europske unije, i to ne samo za projekt sportske dvorane, već za prošireni projekt "Rekonstrukcija i dogradnja školske zgrade i izgradnja školske sportske dvorane Osnovne škole Svetvinčenat za potrebe uvođenja jednosmjenske nastave" kojeg vodi Istarska županija u partnerstvu s Općinom Svetvinčenat i Osnovnom školom Svetvinčenat.

Ukupna vrijednost projekta je 4,3 milijuna eura, a od toga bespovratna sredstva čine 3,7 milijuna eura. Projekt finacija Evropska unija kroz NextGenerationEU, odnosno Nacionalni plan oporavka i otpornosti. Projekt bi trebao biti gotov do 13. ožujka 2026.

Cilj je uvođenje jednosmjenske nastave i stvaranje uvjeta za provođenje cijelodnevne škole u OŠ Svetvinčenat. Projektom je predviđena rekonstrukcija i dogradnja po-

stojećih prostorija OŠ Svetvinčenat, izgradnja školske sportske dvorane te izgradnja školskih vanjskih igrališta, zajedno s nabavkom opreme. Na taj način proširit će se postojeći infrastrukturni kapaciteti škole te osigurati potreban školski prostor za rad škole s osam razrednih odjela, što će omogućiti uvođenje nastave u jednoj smjeni za učenike OŠ Svetvinčenat.

Nedostatak učionica

Trenutno nedostaju učionice za odvijanje jednosmjenske nastave u osnovnoj školi Svetvinčenat, koje su smještene u školskoj zgradi sa samo četiri adekvatne učionice te se posljedično nastava u njima odvija u dvije smjene. Projektom će se urediti pet novih i moderniziranih učionica što će osigurati potreban školski prostor za rad OŠ Svetvinčenat s osam razrednih odjela u jednoj smjeni. Ovom investicijom osigurat će se prostor za smještaj četiri učionice razredne nastave sa zajedničkim kabinetom, šest učionica za predmet-

nu nastavu s kabinetima, bibliotečno – informatički centar, prostor za više namjena i prostor za organizaciju i koordinaciju rada, kuhinja s blagovaonicom, sanitarije za nastavnike i učenike, te kotlovnica i ostali prateći prostori. Isto tako, izgradit će se školska sportska dvorana i urediti školska vanjska igrališta.

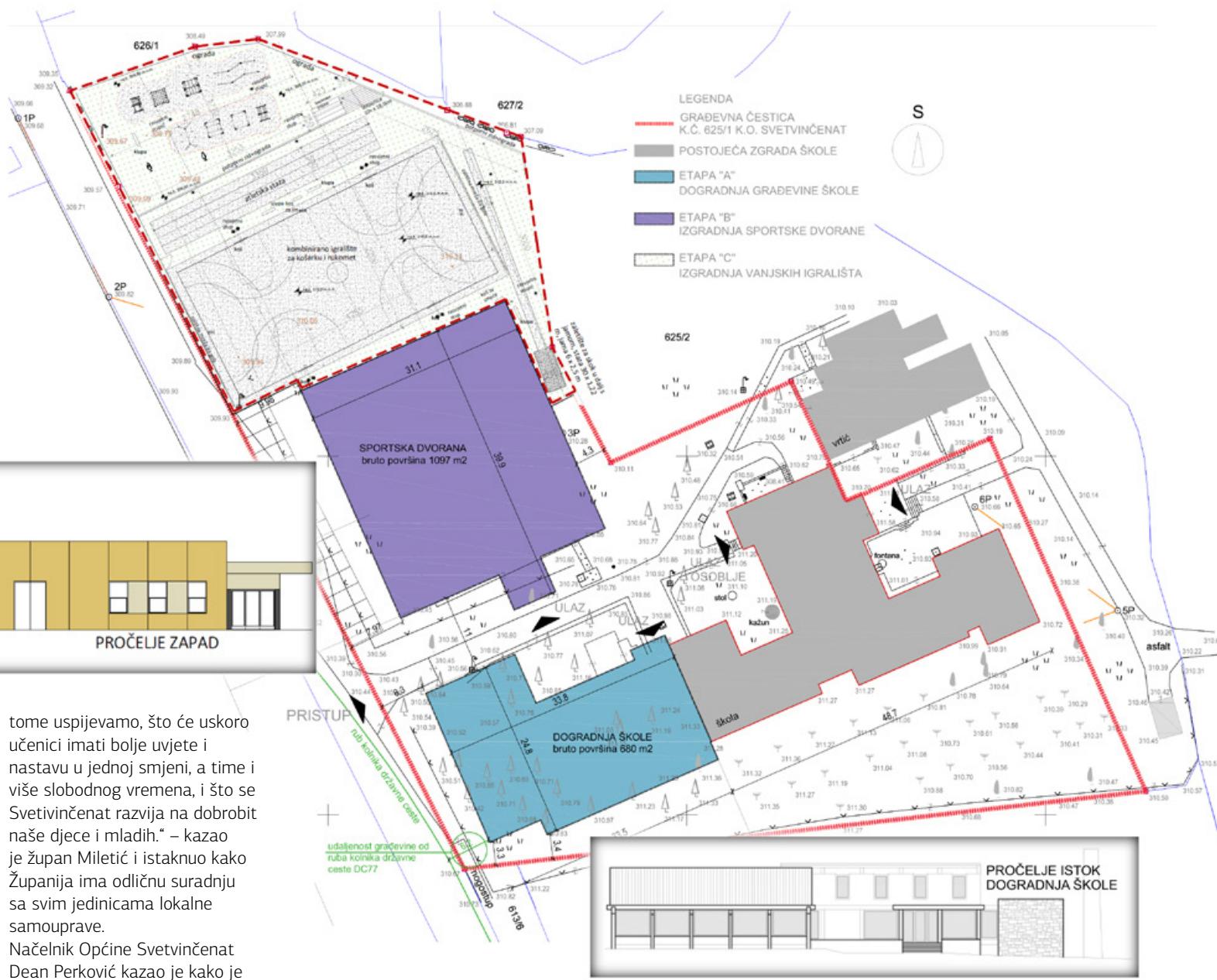
Dvorana će se izgraditi na prostoru postojećeg igrališta izgrađenog 1996. godine, koje se trenutno koristi za školske aktivnosti. Realizacijom dvorane stvorit će se i uvjeti za kvalitetnu provedbu tjelesne i zdravstvene kulture za učenike OŠ Svetvinčenat. Osim velikog borilišta, odnosno dvorane od 491 kvadrata, tu će se nalaziti i tribine te mala dvorana od 86 kvadrata, muška i ženska svačionica, dva spremišta, dva kabineta za nastavnike, sanitarije za gledatelje i sanitarije za korisnike dvorane. Zgrada će imati površinu od 1.250 kvadrata te će biti visoka devet metara.

Izgradnja školskog vanjskog igrališta predviđena je na površini od 2.163 kvadrata nedaleko dvorane. Igralište

projekti

DIR

projekti



načelniku Općine i ravnateljici te svim ostalima uključenima u provedbu projekta na upornosti koja se isplatila.

Projekt iz 2016.

"Kao županu obrazovanje mi je visoko na listi prioriteta, a među glavnim našim ciljevima bilo je uvođenje jednosmjenske nastave u svim školama kojima je osnivač Istarska županija. Veseli me što u

tome uspijevamo, što će uskoro učenici imati bolje uvjete i nastavu u jednoj smjeni, a time i više slobodnog vremena, i što se Svetvinčenat razvija na dobrobit naše djece i mladih." – kazao je župan Miletić i istaknuo kako Županija ima odličnu suradnju sa svim jedinicama lokalne samouprave.

Načelnik Općine Svetvinčenat Dean Perković kazao je kako je

ovo za stanovnike Svetvinčenta dugoočekivani trenutak.

"Još od 2016. godine pokazala se potreba za ovom dogradnjom kada se počelo s prvim dozvolama za proširenje OŠ Svetvinčenata. Krenuli smo s izradom lokacijske i građevinske dozvole, a tu bi se zahvalio i bivšem županu Radinu koji nam je mnogo pomogao. Dobit ćemo dvoranu i 10 funkcionalnih učionica koji će moći primiti 225 učenika, a u ovom trenutku imamo 117 učenika, tako da ćemo sve učenike moći zbrinuti u jednosmjenski rad. Zahvaljujem se posebno i županu i županijskoj skupštini koji su nam sufinancirali program produženog boravka čime su nam uvelike olakšali funkciranje." – kazao je načelnik Perković istaknuvši i zahvalu AURORA-i koja je ispisala projekt.

Ravnateljica škole OŠ Svetvinčenat Silvija Jeromela Obrovac kazala je kako vjeruje da će djeca vrlo skoro moći uživati u jednosmjenskoj nastavi i u novoj, kvalitetnoj infrastrukturi.

"Današnje potpisivanje Sporazuma jedan je od najvećih koraka koje smo do sada napravili u cilju postizanja našeg sna - dogradnje škole i izgradnje dvorane te ostalog sadržaja." – rekla je ravnateljica Jeromela Obrovac zahvalivši se županu i svim sudionicima koji su sudjelovali na provedbi projekta.



Konačno širenje škole

NOVO LICE DJEĆJIH PARKOVA I DRUŠTVENIH DOMOVA

Uskoro sredeni svi domovi na području općine

**Tijekom prošle godine za sve
društvene domove dovršeni su
legalizacijski postupci**

Uproteklih godina dana Općina Svetvinčenat ulagala je u uređenje dječjih parkova i društvenih domova na svom području. Nakon što su sredstvima LAGUR-a nabavljene nove sprave, putem poziva Središnjeg državnog ureda za demografiju i mlade Općina je zamjenila dotrajalu ogradu i postavila novu prema školi, ugradila novo dodatno igralo te postavila antistres podlogu na preostalim spravama. Turistička zajednica Općine Svetvinčenat, Općina Svetvinčenat i Osnovna škola Juršići zajedničkim snagama zasadili su drvoređ ladanja oko igrališta čime se



Dom u Pajkovićima



Dom u Juršićima

Mještani sela Bibići u radnim akcijama zamjenili su dotrajale elektroinstalacije i osvježili unutarnje zidove te su uredili vanjski okoliš doma, dok je Općina osigurala materijal i nove klimatizacijske uređaje. U društvenom domu u Folima izvedeni su ličilački radovi vanjskih i unutarnjih zidova te su postavljeni novi klimatizacijski uređaji. Mještani sela Čabruniči uredili su i prefarbal postojeća dječja igrala te je postavljen novi tobogan. U dječjem parku u Juršićima postavljene su dvije nove sprave, kombinirano igralo s dvije ljuhačke i toboganom i penjalicom, te će se u narednim mjesecima obnoviti urbana oprema i nastaviti s uređenjem igrališta. U narednim mjesecima očekuje se kompletno uređenje društvenog doma u Cukrićima te zamjena dotrajale stolarije na domu u Bokodićima. Tim će radovima svi domovi u vlasništvu Općine Svetvinčenat biti obnovljeni.

travnati teren odvojio od ceste pa je dječja igra još sigurnija.

Osnovna škola Juršići u suradnji s partnerima Istarskim pljočkarskim savezom i Etnografskim muzejem Istra u prvom polugodištu sljedeće školske godine provodit će projekt "Tradiciske igre i igre stola" za koji im je odobren iznos od 3.000 eura u sklopu natječaja "Mali projekti za bolje sutra". Zaklade za poticanje razvoja civilnog društva i projekata u zajednici. U sklopu projekta oplemenit će se prostor doma u Juršićima, odnosno nabavit će se prijenosne ploče koje će sadržavati informacije o tradicijskim igrama.

Tijekom prošle godine za sve društvene domove dovršeni su legalizacijski postupci. U društvenom domu Pajkovići zamjenili su se dotrajali prozori i vrata sa novom PVC stolarijom te su mještani obojali pročelja i unutrašnjost doma. U domu u Juršićima uredila se velika sala i sanitarni prostori, postavila se nova stolarija i novi klima uredaji te su održeni ličilački i fasaderski radovi. Time su obrtnički radovi na domu u Juršićima u potpunosti završili. U domu u Svetvinčentu (MPC) postavila se staklena stijena između velike dvorane i prostora ispod galerije, čime je dobiven novi funkcionalniji prostor za različite društvene sadržaje.



Sadržaj ladanja u Juršićima

aktualno



aktualno

U PLANU PROŠIRENJE GROBLJA U SVETVINČENTU

Uredit će se 144 novih grobnih mjesta, 21 niša za urne i zelene zone

Jedna od niza kapitalnih investicija na području općine u narednom periodu svakako je i nadogradnja mjesnog groblja u Svetvinčentu. U tijeku je ishodovanje građevinske dozvole za proširenje mjesnog groblja Svetvinčenat na kč. br. 68/1 i kč. br. 68/sve k.o. Svetvinčenat. Sveukupna površina proširenja iznosi 1163 kvadratnih metara i nalazi se unutar neizgrađenog uređenog dijela izdvojenih građevinskih područja. Naime, postojeća površina groblja od 5.406 kvadratnih metara ne zadovoljava trenutne potrebe, te je nužno proširenje groblja.

Grobliće će se rekonstruirati, odnosno proširiti u neposrednoj blizini ulaza na postojeće groblje te će se funkcionalno povezati s postojećim grobljem. Proširenje groblja projektirano je u pejsažnoj formi s grobničkim mjestima oko ogradijog zida, uz ostavljanje postojećih pojedinačnih stabala gdje je to moguće. Do grobničkim mjestima pristupat će se pješačkim stazama širine 2,20 metra, te će se na samom groblju definirati zelene zone. Na novo planiranom groblju uredit



će se 144 grobnička polja smještenih u redovima duž groblja, te 21 niša za smještaj urni. Na glavnom ulazu nalazit će se dvokrilna ulazna vrata od kovanog željeza. Plan je da se novi

dio groblja uredi poput parka s klupicama i niskim raslinjem. U ovoj investiciji izgraditi će se i ogradni zidovi. Planirani početak radova je u prvom kvartalu 2025. godine.

Osvježeno igralište u Režancima



Na inicijativu mladih mještana naselja Režanci u sklopu radova na komunalnoj infrastrukuri uredeno je malonogometno igralište. Dosadašnje igralište koje je bilo nagrizano zubom vremena dobilo je novi prilagođeni asfaltni zastor fine granulacije, naručena je i nova zaštitna ograda prema cesti i mreža iza gola. Iscrvana su i igrališta za mali nogomet i tenis, te se nadamo da će "osvježeno" igralište poslužiti sadašnjim i budućim generacijama za igru i razondnu, poručuju iz općine Svetvinčenat. Sredstva za realizaciju navedenog zahvata osigurana su u proračunu za 2024. godinu.



EUROKONZALTING

Bespovratna sredstva za male poljoprivrednike!

Do 30.000 eura, 85% bespovratno

Natječaj otvoren do 31.07.2024.

Za sve dodatne informacije obratite se na 091 125 7777.

*** 20 godina iskustva u radu s EU fondovima**

EUKONZALTING 091 125 7777 www.eurokonzalting.com Mletačka ulica 6, 52100 Pula



SVETVINČENAT

ISTARSKI DOMOVI ZDRAVLJA DODIJELILI PROSTOR VRTIĆU U SVETVINČENTU

Neiskorišteni prostori zdravstvene stanice osigurat će prostor za dodatnu vrtićku skupinu

Općina Svetvinčenat je još 11. travnja 2023. dostavila Istarskoj županiji i Istarskim domovima zdravlja pismo namjere, kojim traži darovanje dijela zgrade Zdravstvene stanice Svetvinčenat

Istarski domovi zdravlja dodijeli su Općini Svetvinčenat dio zgrade ambulante za potrebe Dječjeg vrtića Balončić. Tu je odluku amenableo 1. prosinca prošle godine istarski župan Boris Miletić koji je dao suglasnost na odluku Istarskih domova zdravlja o prijenosu prava vlasništva bez naknade darovanjem na dio te zgrade u korist Općine Svetvinčenat što je odobrila i Skupština Istarske županije. Po odluci Upravnog vijeća Istarskih domova zdravlja i dobivenoj suglasnosti Istarske županije, ravnatelji Istarskih domova zdravlja sklopio je ugovor o darovanju s Općinom Svetvinčenat kojim su uređena međusobna prava i obveze. Radi se o dijelu k.c. 89/5 k.o. Svetvinčenat ukupne površine 169,35 kvadrata koji predstavlja 34/66 dijela cijele nekretnine. Inače, Općina Svetvinčenat je još 11. travnja 2023. dostavila Istarskoj županiji i Istarskim domovima



zdravlja pismo namjere, kojim traži darovanje dijela zgrade Zdravstvene stanice Svetvinčenat. U pismu namjere Općina je navela kako su dijelovi zgrade koji se ne bi uzeli u razmatranje ordinacija doktora opće prakse, zubarska ordinacija, čekaonica s pripadajućim sanitarnim čvorovima te suvlasnički dio Istarskih ljekarni te su zatražili darovanje preostalih dijelova zgrade. Ova je zgrada sagradena 80-ih godina prošlog stoljeća te je u suradnji Istarskih domova zdravlja i Općine u nju investirano 2015. godine. Istarski domovi zdravlja dali su 2017. godine dio zgrade u prizemlju u najam Općini Svetvinčenat, za potrebe otvaranja dodatne vrtićke skupine, a Općina je o svom trošku adapti-

Dječji vrtić Balončić proizvodi vlastitu struju



Na krovu dječjeg vrtića Balončić u siječnju su postavljene fotonaponske ćelije te su nakon niza predradnji s distributerom električne energije početkom travnja stavljene u pogon. Stavljanjem fotonaponskih ćelija u pogon dječji vrtić počeo je proizvoditi električnu energiju za svoje potrebe. Postavljanje fotonaponskih ćelija na krov Dječjeg vrtića Balončić i njihovo puštanje u pogon donosi vrtiću značajne finansijske



**TRGOVINA
SVI BI**

I lokalni proizvodi,
suveniri, cvijeće,
agrarijski assortiman,
Školski pribor
i svašta nešto...

SVI-BI d.o.o. - Svetvinčenat 71, vl. Sanja Macan
Mob: +385 98 898 125

aktualno

ISTRA BUGGY
since 2006.



**1ST IN ISTRIA,
BUGGY FOR 6**



ISTRABUGGY



+385 95 199 9169

**DRAGONJA 115 FAŽANA
(CAMP BI VILLAGE)
FAŽANA**

**INFO@ISTRABUGGY.HR
WWW.ISTRABUGGY.HR**

UREĐENJE DRŽAVNIH I ŽUPANIJSKIH CESTA DO FERLINI I SMOLJANCI

Cesta do Ferlini bit će gotova tokom srpnja



Ministar Oleg Butković otvorio radove na cesti prema Ferlini

Tijekom ove godine na području općine Svetvinčenat realizirat će se više od 2 milijuna eura investicija u cestovnu infrastrukturu i na tome ćemo ustrajati, kazao je načelnik Dean Perković

Nakon više desetljeća intenzivnog prometovanja, poglavito teretnih kamiona u proces sanacije ušle su dvije vrlo frekventne dionice cesta na području općine Svetvinčenat. Radi se o dionici državne ceste D77 od Svetvinčenta do Ferlini i dionica županijske ceste 5098 od Smoljanci do Svetvinčenata. Početkom travnja izvođači su u pristupu potpredsjednika Vlade i ministra mora, prometa i infrastrukture Olega Butkovića uvedeni u posao na uređenju ceste na dionici Svetvinčenat - sjeverna granica Općine Svetvinčenat u duljini od dva kilometra. Riječ je o projektu kojeg realiziraju Hrvatskih ceste u suradnji s Općinom Svetvinčenat ukupne vrijednosti 1,2 milijuna eura, kojim će se realizirati dugo očekivana obnova i rekonstrukcija kolnika s pratećom oborinskom odvodnjom, pješačkom stazom i javnom rasvjетom kroz naselje Ferlini. Time će se postići veća udobnost i sigurnost prometovanja. Očekivano vrijeme dovršetka radova je tijekom srpnja.



Obnovljena cesta prema Smoljanci

aktualno

aktualno

VODNjan i SVETVINČENAT IZMIJENILI MEĐUSOBNU GRANICU NAKON 28 GODINA

Općini Svetvinčenat u potpunosti pripada naselje Sveti Kirin



Državna geodetska uprava će u Registru ispraviti granice između Općine Svetvinčenat i Grada Vodnjan na području Tršićana i Svetog Kirina

Gradonačelnik Vodnjan Edi Pastrovicchio i načelnik Svetvinčenta Dean Perković održali su krajem listopad prošle godine radni sastanak u Državnoj geodetskoj upravi u Zagrebu na temu ispravka granica jedinica lokalne samouprave. Sastanak je rezultirao rješenjima za naselja Tršićani i Sveti Kirin, koja su razdijeljena između dviju jedinice lokalne samouprave, a koja će operativno biti povezana na način da Tršićani u cijelosti uđu u sastav Grada

Vodnjan, a Sveti Kirin u cijelosti u sastav Općine Svetvinčenat. Takvo je rješenje u skladu s načelom da naselje pripada onom gradu ili općini kojem tradicionalno gravitira te se time granica konačno uskladije s jednim pravno valjanim dokumentom o granicama na ovom području. Naime, područja jedinica lokalne samouprave, sljednika biće Općine Pula (Grad Pula, Grad Vodnjan, Općina Medulin, Općina Barban, Općina Marčana,

**GRAFIKA
PRINT**

OFSET I DIGITALNI TISAK

098 508 113, 099 576 4210

grafika@pu.t-com.hr

Novo

Izrada etiketa i privjesica raznih oblika (moguće su i manje naklade) na papirnatim ili plastičnim podlogama za vino, ulje, ambalažu, poklon pakete ...

Općina Ližnjan i Općina Svetvinčenat) uredena su Sporazumom o preuzimanju nekretnina bivše Općine Pula od 23. prosinca 1995. godine. Sporazum su usvojila i potpisala gradska, odnosno općinska vijeća svih pravnih sljedbenika bivše Općine Pula te je objavljen u Službenim novinama Istarske županije.

Usvajanjem, potpisivanjem i objavljinjem Sporazuma ispunjena je obveza iz članka 37. Zakona o područjima županija, gradova i općina u Republici Hrvatskoj, kojim je propisano da će jedinice lokalne samouprave donijeti sporazum na temelju kojeg će izvršiti podjelu imovine te preuzeti prava i obvezu u skladu s područnim promjenama.

Međutim, uvidom u podatke službene evidencije Registrar prostornih jedinica utvrđeno je pak da granica između Općine Svetvinčenat i Grada Vodnjan ne odgovara u cijelosti granici između Općine Svetvinčenat i Grada Vodnjanom onako kako se vodi u Registru prostornih jedinica. Tehnički ispravci nedovoljno točnih ili pogrešno unesenih podataka o granicama u Registru ispravljaju se u skladu s odredbama Pravilnika o registru prostornih jedinica.

Na osnovu toga, Državna geodetska uprava će u Registru ispraviti granice između Općine Svetvinčenat i Grada Vodnjan na području Tršićana i Svetog Kirina. I to na način da se područje Tršićani pripoji Gradu Vodnjanu, a područje Sveti Kirin Općini Svetvinčenat. Time će se za naselja, koje će svako za sebe u cijelosti pripadati istoj jedinici lokalne samouprave, riješiti brojni administrativni, komunalni i prostornoplanski problemi, nastali greškom kroz protekla desetljeća. Na taj način normalizirat će se i život mještanima naselja.

Na sastanku u Zagrebu donesen je i zaključak da će Državna geodetska uprava nastaviti komunikaciju s ostalim gradovima i općinama radi daljnje provedbe Sporazuma o preuzimanju nekretnina bivše Općine Pula od 23. prosinca 1995. godine. To prepostavlja i daljnja uskladivanja teritorijalnih granica kako se vode u Registru prostornih jedinica s pravnim temeljem, odnosno sa Sporazumom iz 1995. godine. ■



SVETVINČENAT

DOVRŠEN PROJEKT ŠIROKOPOJASNOG INTERNETA U OPĆINI SVETVINČENAT

Početkom ove godine odrđena su i prva uključenja na novu optičku mrežu

U sklopu projekta na području Općine Svetvinčenat u planu je postavljanje 1013 kućnih priključaka

K oncem 2023. godine službeno je dovršen projekt razvoja infrastrukture širokopojsnog pristupa na području gradova Rovinj-Rovigno, Vodnjan-Dignano, te općina Bale-Valle, Kanfanar, Svetvinčenat i Žminj financiran sredstvima EU, a koji se nastavlja u 2024. godini izradom priključaka do domaćinstava obuhvaćenim projektom.

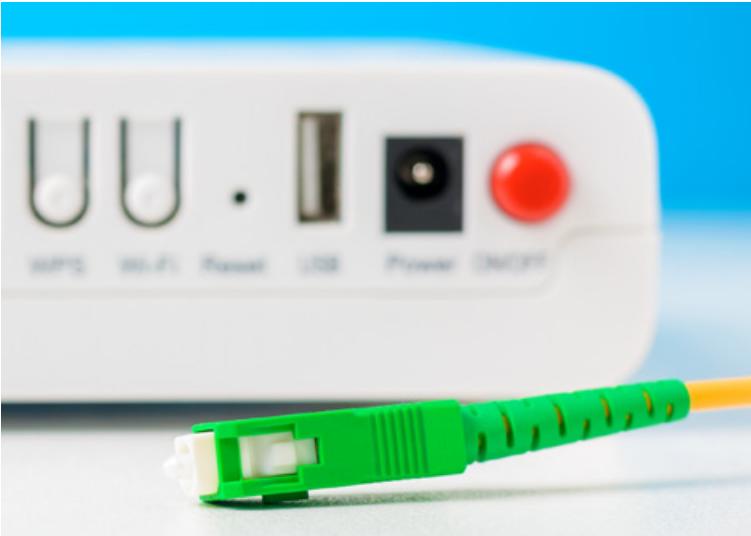
Zahvaljujući ovom investiciji omogućen je optički pristup za 6.316 „bijelih“ adresa na kojima se nalazi 8.454 potencijalnih korisnika na projektnom području. Ukupna ugovorena vrijednost prihvatljivih troškova projekta je 60,2 milijuna kuna, od čega će HT uložiti 30,2 milijuna kuna vlastitim investicijskim sredstvama, a ostatak vrijednosti prihvatljivih troškova je finansiran sredstvima državnih potpora,

odnosno bespovratnim sredstvima fondova Europske unije. Valja naglasiti da se radi o jednom od tek 21 projekata koja su u Hrvatskoj uspjela povući europske potpore od ukupno 72 prijavljenih.

Nakon što su polovicom 2023. godine postavljeni prvi kućni priključci optičkog interneta u Režancima, početkom ove godine odrđena su i prva uključenja na novu optičku mrežu te je do ovog momenta spojeno oko 200-tinjak kućanstava.

U sklopu projekta na području Općine Svetvinčenat u planu je postavljanje 1013 kućnih priključaka, dok će se korisnicima koji nemaju mogućnost priključenja putem optičke mreže omogućiti spajanje putem mobilne tehnologije zadnje generacije.

- Valja naglasiti da je u ovom mo-



mentu 90 posto naselja općine pokriveno novom mrežom i da ćemo u suradnji s Hrvatskim Telekomom ustvariti da i ostatak naselja u budućnosti pokrijemo navedenom mrežom. Trošak priključka snosi izvođač radova, te se time ne obvezuje korisnika na ugovaranje usluge, već će to moći u bilo kojem

trenutku i s bilo kojim operaterom koji nudi usluge optičkog interneta na ovom području. Svjesni da se zbog tehničkih i administrativnih problema realizacija projekta na terenu odužla zahvaljujemo svima na strpljenju i razumijevanju, kazao je načelnik općine Svetvinčenat Dean Perković. ■

projekti

projekti

OKONČANA IZGRADNJA VODOVODNE MREŽE GILEŠIĆI – ŠTOKOVCI

Položeno gotovo pet kilometara novog cjevovoda



Dovršetkom ovog zahvata u proteklom je razdoblju na području općine položeno preko 12 kilometara novih dovodnih cjevovoda

P očetkom ove godine dovršeni su radovi na jednom od najvećih vodovodno komunalnih projekata na području Općine Svetvinčenat u novije vrijeme. Izgradnja vodovodne mreže Gilešići - Štokovci vrijednosti preko 8 milijuna kuna s PDV-om realizirana je kroz više faza financiranih nacionalnim i EU sredstvima. Po-

sljednja faza projekta financirana je iz Nacionalnog plana otpornosti i oporavka. Projektom je izvedeno 4.711 metara novog cjevovoda različitih presjeka, uz prespajanje na postojeće manje ograne kroz naselje Gilešići, Boškari i Režanci. Uz to, ovim projektom izvršena je i rekonstrukcija svih postojećih

kućnih priključaka uz trasu novog cjevovoda, te izvedba vanjske hidrantske mreže kao i pratećih vodnih građevina. Osim što se ovim projektom položila nova magistralna vodovodna mreža s pratećom redukcijom stanicom Režanci, koja je od kručajnog značaja za regulaciju tlakova i stabilnu vodoopskrbu



PIZZERIA PALACE

Svetvinčenat 45a, Svetvinčenat

+385 52 560 407

fb.com/palace0108

Pizzeria Palace nalazi se u Savičenti, malom slikovitom mjestu u Istri, Hrvatska. Ova pizzerija poznata je po svojim ukusnim pizzama pripremljenim s pažnjom i kvalitetnim sastojcima. Njihov jelovnik uključuje razne vrste pizza, od klasičnih do specijalnih, te ostala jela poput salata, tjestenina i mesa. Ugodan ambijent i prijateljska usluga čine Pizzeriju Palace popularnim mjestom među lokalnim stanovništvom i posjetiteljima koji traže opušteno mjesto za uživanje u ukusnom obroku.

nizvodno od nje, u trasi zahvata sanirani su i javni šumski putevi, polovica kolnika lokalne ceste Boškari – Režanci, te kompletno su asfaltirane dionice kroz naselja uz finansijsku potporu Općine Svetvinčenat. Dovršetkom ovog zahvata u proteklom je razdoblju na području općine položeno preko 12 kilometara novih dovodnih cjevovoda.

- Najznačajnija je magistrala od Režanci preko Boškari i Gilešići, pa sve do Klarići i Paradiža koja čini kralježnicu vodoopskrbnog sustava naše općine, ali tu ne smijemo zaboraviti i radove na trasama u Smoljancima, Rapanjima, Svetvinčentu, ali i najnovijima u Cukrićima i Pustjancima. Istim tempom nastavljamo i dalje jer je već sada u suradnji s Vodovodom Pula kao nosiocom svih zahvata pripremljena dokumentacija za dijonicu Režanci - Bokordići – Pusti/Peresiji, ali i za dionice Rapanji – Smoljanci, Salambati i Svetvinčenat čime bi se osigurali stabilni dovodni pravci do naših naselja. Navedene zahvate planiramo prijaviti na dostupne nacionalne i europske fondove u doglednom razdoblju, najavio je načelnik općine Dean Perković. ■

TURISTIČKI PROMET NA SAVIČENŠTINI KAO I LANI, PRED NAMA ODLIČNA SEZONA

Priznanja stigla za Srednjovjekovni festival i promotivni film „Playful memories“

Svetvinčenat je dobio i novi promotivni film pod nazivom „Svetvinčenat – Bezvremenska emocija“ čija je premijera bila krajem travnja u kaštelu Morosini-Grimani



Dodjela priznanja za Srednjovjekovni festival

Savičenštinu ponovo očekuje jedna dobra turistička sezona. Pokazuju to već podaci Turističke zajednice Općine Svetvinčenat za prvi pet mjeseci koji su na razini prošlogodišnjih brojki, što je dobar rezultat s obzirom da je 2023. godina bila rekordna po broju turističkih dolazaka. Na području Općine Svetvinčenat protekle je godine ostvaren 22.855 turističkih dolazaka s ukupno 189.246 turističkih noćenja, što je 5% više dolazaka u odnosu na 2022. godinu. Trenutno je registrirano 503 smještajna objekta s 2.906 glavnih i 386 pomoćnih ležaja.

A prošle su godine u Svetvinčenat stigle i brojne nagrade. Tako je 11. Srednjovjekovni festival na Danima hrvatskog turizma, koji su održani u Rovinju od 9. do 10. studenog protekle godine, izabran među najbolja tri događaja u Hrvatskoj u 2023. godini. Bilo je nominirano čak 86 manifestacija, a ova kategorija prepoznaje izvrsnost u području osmišljavanja i organizacije turističkih događaja kao što su glazbeni, filmski i povjesni festivali, tradicionalne svečanosti te sportske, kulturne i zabavne manifestacije koje pružaju jedinstveno iskustvo posjetiteljima.

- Jako nam je draga da je 11. Srednjovjekovni festival na ovaj način, prepoznat kao izuzetan turistički događaj u proteklou godini, što je potvrda kvalitetnog rada i podizanja kvalitete programa festivala, koji svake godine privlači sve veći broj domaćih i stranih posjetitelja. Isto

putovanjem viteza. Uz impozantni kaštel, autentičnu gastronomsku ponudu, outdoor aktivnosti, film prikazuje posebnosti Svetvinčenata kao što su srednjovjekovni tematski park Sanc. Michael te nezaobilazni Srednjovjekovni festival.

„Svetvinčenat – Bezvremenska emocija“ nije samo putovanje kroz prošlost, već i poziv na istraživanje unutarnjih emocija koje oživljavaju svaki kutak ovog predivnog gradića. Ovaj film ne samo da slavi ljepotu Svetvinčenata, već i potiče putnike da se prepuste magiji Istre i otkriju autentičnost i dušu ove jedinstvene destinacije, kaže Pustjanac. Na filmu je sudjelovalo preko 40 lokalnih statista, a izuzetna suradnja je bila s lokalnim ugostiteljima, biciklističkim i konjičkim klubom koji su pomogli u realizaciji ovog filma. Film je nastao u suradnji Turističke zajednice Općine Svetvinčenat i tvrtke Studio11 iz Pule, tekst potpisuje Ana Tavić, a narator za hrvatsku i englesku verziju je Alen Matošović. Ove godine TZ nastavlja s organizacijom već poznatih manifestacija po kojima posjetitelji prepoznaju Savičentu. U travnju je održana, već tradicionalna 17. Fešta od rožić,

tako, u proteklou godini dodijeljena je nagrada Zlatna koza-Capra d'oro Turističke zajednice Istarske županije u kategoriji vizualnih komunikacija za promotivni film „Playful memories (Your perfect playground)“ koji je realiziran u suradnji Turističkih zajednica Svetvinčenata, Rovinja, Vrsara, Kanfanara, Bala te tvrtke Maistra u svrhu promocije outdoor proizvoda cluster-a, kazao nam je direktor TZ-a Dean Pustjanac.

Ujedno, Svetvinčenat je dobio i novi promotivni film pod nazivom „Svetvinčenat – Bezvremenska emocija“ čija je premijera bila krajem travnja u kaštelu. Promotivni film na hrvatskom i engleskom jeziku vodi gledatelje u nezaboravno putovanje kroz vrijeme i emocije. U filmu gledatelji su vođeni kroz turističku ponudu ove male, no sadržajem bogate općine,



Promo film - Bezvremenska emocija



Zlatna koza u kategoriji vizualnih komunikacija

turizam

turizam

U ČETIRI GODINE KAŠTEL POSJETILO 50 TISUĆA POSJETITELJA

Jedini u Istri ponio nagradu „Zlatni pin“

Ove godine kaštel će biti domaćin čak tri velika koncerta te će ugostiti Sergeja Ćetkovića, Amira Medunjanin te Urban&4



Zlatni pin

Već četvrtu godinu za redom kaštel Morosini-Grimani mjesto je šarolikih događanja. Za to vrijeme u kaštelu su se odvijale razne manifestacije, edukacije i radionice, koncerti kao i obilježavanja tematskih dana s prigodnim aktivnostima za sve generacije. Brojka od preko 50.000 posjetitelja, koliko ih kaštel broji od svog početka, dokaz je kako svojim radom konstantno privlači raznovrsne posjetitelje, što za dnevne, što za večernje aktivnosti.

Prošla je godina protekla u bogatom kalendaru aktivnosti. Program je nudio plejadu sadržaja poput raznih predstava, koncerata i zbiranja koja su već postali suštinski dio programa. Posebna se pažnja prilikom odabira programa pridaje suradnji s lokalnom zajednicom, gdje između ostalog vrijedi istaknuti kako je Morosini-Grimani bio domaćinom promocije knjige „Ko je bila Foška Doblanović?“ autorice Patricije Otočan, dok je Danijela Doblanović predstavila knjigu i istoimenu izložbu „Differentia seu



„Zlatni pin“ i našao se u izboru 10 najljepših dvoraca i palača u Hrvatskoj prema ocjenama i recenzijama korisnika Google Mapsa.

Zlatni pin je priznanje koje dodjeljuje Google na temelju ocjena i recenzija korisnika Google Mapsa.

Ideja o dodjeli nagrada najbolje ocjenjenih mjesteta nastala je u Poljskoj u sklopu proslave 15. rođendana Google Mapsa, a nakon tri godine proširio se i na Hrvatsku u kategoriji „Dvorci i palače“. Među dobitnicima su veličanstveni, impresivni, raskošni dvorci i palači koji svojim jedinstvenim izgledima i brojnim legendama oživljavaju duh prošlih vremena i pričaju priču o bogatoj prošlosti Hrvatske, a sukladno tome, odabrani su dvorci i palače koji su dobili najvišu prosječnu ocjenu korisnika te aplikacije. Nagrada Zlatni pin je posebno priznanje jer iako je dodjeljuje Google, ona je zapravo priznanje korisnika i posjetitelja koji su doživjeli to mjesto osobno.

Kalendar događanja u Kaštelu

LIPANJ I SRPANJ

- 4. 6.: MIK
- 28. 6.: Pub quiz
- 28. 6. – 7. 7.: 10 dana rođendana kaštela Morosini-Grimani (dnevne i večernje aktivnosti)
- 3. 7.: Srednjovjekovne noći
- 4. 7.: Movie night (crtani film za djecu)
- 5. 7.: Pub quiz
- 6. 7.: koncert Sergej Ćetković
- 15. 7. i 22. 7.: Festival neverbalnog plesa i kazališta

KOLOVOZ

- 4. – 6. 8.: Srednjovjekovni festival
- 9. 8.: koncert Urban&4
- 10. 8.: koncert Amira Medunjanin
- 16. 8.: prikazivanje filma „Brod“, Elvis Lenić

Uz predočenje osobnog dokumenta, u sklopu radnog vremena, mještani Općine Svetvinčenat imaju besplatan ulaz u kaštel. Novost u kaštelu Morosini-Grimani dolazi nam u obliku proslava dječjih rođendana! Možete izabrati između nekoliko paketa rođendanskih aktivnosti, a njihova posebnost je ta što su aktivnosti blisko vezane uz povjesna zbivanja kaštela i mesta. Tematski paketi prilagodljivi su svim uzrastima te čak i oni najosnovniji uključuju animatore, aktivnosti, hranu i piće.

NASTAVILO SE UREĐENJE CRKVE SV. KVIRINA

Obnovljena sakristija, dovršava se oltar i restaurira zidni oslik



Pošle godine crkva svetog Kvirina iz 16. stoljeća doživjela je velike promjene. U ovoj crkvi koja je nastala na temeljima crkve na prijelazu iz 8. u 9. stoljeće, provodila su se usporedno tri programa zaštite kulturnih dobara Ministarstva kulture i medija. Općini Svetvinčenat, koja od 2017. godine ima dopuštenje Biskupije Župe sv. Franje Asiškog za vođenje radova na crkvi, dodijeljeno je 26.544,56 eura za obnovu sakristije. Prijе izvođenja radova izvršeno je sondiranje i analiza sjevernog pročelja crkve, te je izrađen prijedlog obnove krovišta sakristije. Utvrđena je razlika u visini krova sakristije i glavnog broda crkve te su zidovi i krovište sakristije konzervirani i rekonstruirani u skladu sa zatećenim stanjem. Izvođenje radova povjerenje je tvrtki Kapitel iz Žminja.

Usporedno s obnovom crkve konzervatorica-restauratorica Jelena Ćurić restaurira drveni polikromirani oltar sv. Kvirina s pripadajućim baldahinom i ostalim elementima te dvije skulpture koje su smještene u njenoj radionici na Murteru. Za treću fazu radova dodijeljeno joj je 5.308,91 eura, a odnosili su se na mehaničko i kemijsko čišćenje, stabilizaciju slojeva, konsolidiranje, podlepljivanje, odvajanje i sanaciju oslabljenih dijelova, nadoknade nedostajućih dijelova nosioca i osnove. Ove godine predviđeni su završni radovi na oltaru i montaža oltara u crkvu. Istodobno se provode konzervatorsko-restauratorski radovi na zidnim oslikima unutar crkve, koje izvodi licencirana restauratorica Marina Fernežir, a za te je radeće Ministarstvo kulture i medija Župi osiguralo 19.908,42 eura. ■

DOVRŠENA OBNOVA CRKVE SV. MARIJE OD TRIH KUNFINI

Sveta Marija Sacijana dobila novi trijem

Povodom dovršetka obnove trijema crkve sv. Marije Sacijane, poznatije kao sv. Marije od „trih kunfini“, smještene pored naselja Boškari, na povijesnoj tromeđi Barban – Svetvinčenat – Vodnjan, upriličeno je 24. rujna 2023. misno slavlje i blagoslov koje je predvodio porečki i pulski biskup u miru mons. Ivan Milovan, a prisustvovali su uz župnika vlc. Darka Zgrabić i svećenici iz Župe Svetvinčenat te načelnik Općine Svetvinčenat Dean Perković i brojno mnoštvo koje je s nestrljenjem dočekalo ponovno stavljanje crkve u službu. Nakon prve faze konzervatorsko-restauratorskih radova koja je obuhvaćala uklanjanje krova trijema i restauraciju nosivih stupova, prošlog je rujna drugom fazom dovršena montaža stupova, rekonstrukcija krova trijema s pokrovom od kanalica, te sanacija preslice i zidova. Radove je izvodila tvrtka s višegodišnjim iskustvom u provedbi zaštitnih radova Kapitel iz Žminja, a projekt je realiziran suradnjom Župe Sv. Vinka - Svetvinčenat, Općine Svetvinčenat i Konzervatorskog odjela u Puli, uz financijsku podršku Ministarstva kulture i



medija Republike Hrvatske koje je Programima zaštite i očuvanja nepokretnih kulturnih dobara u 2022. i 2023. godini za sv. Mariju Sacijanu osiguralo više od 50.000 eura. Ova crkva smatra se jednom od najstarijih svetvinčenskih svetišta. Prema predaji posto-

jala je već u 7. stoljeću, a u sadašnjem je obliku sagrađena u 17. stoljeću, stoga je kontinuirano ulaganje i podrška Ministarstva kulture i medija značajna za njeno očuvanje, kao i za brojna kulturna dobra na području Općine Svetvinčenat. ■

baština

baština ULJEPŠAVA SE ŽUPNA CRKVA NAVJEŠTENJA MARIJINA

Čisti se fasada poznate crkve na placi



Župi sv. Vinka - Svetvinčenat u suradnji s Općinom Svetvinčenat i Konzervatorskim odjelom Pula okončala je treću fazu konzervatorsko-restauratorskih radova na kamenoj plastici zapadnog pročelja župne crkve Navještenja Marijina u Svetvinčentu za koju je Programom zaštite i očuvanja nepokretnih kulturnih dobara u 2023. godini Ministarstvo kulture i medija

osiguralo 13.272,28 eura. U trećoj fazi očišćene su cementsne fuge i zakrpe u donjoj polovici pročelja te su izvedene probe rekonstrukcije sljubnica i figuriranje. Konzervatorsko-restauratorske radove izveli su Osanna Šašinka, licencirana konzervatorica-restauratorica i Kristijan Lazović, suradnik konzervator-restauratora. U 2024. godini nastavilo se sa četvrtom fazom radova. ■

Nove investicije

Općini Svetvinčenat i svetvinčentskoj Župi sv. Vinka u sklopu Javnog poziva za predlaganje javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske za 2024. godinu za provedbu sedam Programa zaštite nepokretnih i pokretnih kulturnih dobara Ministarstvo kulture i medija dodijeljilo je 182.291,00 eura. Predviđenim sredstvima izvest će se konzervatorsko-restauratorski radovi na glavnom pročelju župne crkve Navještenja Marijina u Svetvinčentu, građevinska

i konstruktivna sanacija crkve sv. Kvirina u Svetom Kirinu, restauracija zidnih oslika u toj crkvi, rekonstrukcija ulaznog mosta kaštel Morosini-Grimani u Svetvinčentu, statička sanacija lopice crkve sv. Katarine u Svetvinčentu, konzervatorsko-restauratorski radovi na oltarnoj pali "Sveta Eufemija, Sveta Notburga i sveta Eurozija" iz 1774. u crkvi sv. Marije Sacijane u Boškarima te finalni konzervatorsko-restauratorski radovi na oltaru sv. Kvirina. ■



Izrađena projektna dokumentacija za ulazni most kaštela



2023. godini za izradu projektne dokumentacije ulaznog mosta kaštela Morosini - Grimani u Svetvinčentu osigurana su sredstva Ministarstva kulture i medija u iznosu od 6.636,14 eura. Za taj je projekt angažirana inženjer-

ska zadruga za projektiranje, urbanizam i oblikovanje Praks-a iz Pule te je izradi projekta pristupio arhitekt Vjekoslav Gašparović. Ove će se godine izraditi novi ulazni most te će se zamjenjeni privremena drvena konstrukcija. ■



Medieval Theme Park Sanc. Michael

mob: +385 98 964 8527
email: sanc.michael.park@gmail.com



Drveni dvorac Sanc. Michael udaljen je 3 km zapadno od Svetvinčenata, a namijenjen je isključivo za razonodu turista i posjetitelja. Sam dvorac je izgrađen od drvenih trupaca, površine 400m² i nalazi se na posjedu od 26.000m². Izgradila ga je obitelj Otočan iz Raponji. Uz sam dvorac posjetitelji mogu jahati konje, vidjeti životinje, isprobati preciznost u streljičarstvu, dječji vrtuljak, kućice na drvu, divovsku pračku, katapult, stare zanate, suvenirnicu i srednjovjekovni gril.

Vinus

Vinus d.o.o.
Računovodstvo i financije
Ulica M. Marulića 39, 52100 Pula
Tel: + 385 52 213 180
Mob: +385 99 813 5306

Fermal

Cjećarna, transporti i iskopi
Tel/fax: 052/567-133,
Mob: 098/219 188, 098/701 812
e-mail: fernal@inet.hr
vl. Nenad i Nedeljka Filipović
Frkeči 48, BARBAN



NOVO U PONUDI:
SJEMENSKO BILJE, GNOJIVO I ZEMLJA



OPG »FILIPPOVIĆ«

Prodaja extra djevičanskog maslinovog ulja
Sell extra virgin olive oil
mob: 098/219-188, 098/701-812
vl. Mladen i Nenad Filipović
Frkeči 48, Barban



USPJESI NK SMOLJANI SLOBODA

Nogometaši kategorije U-11 prvaci lige skupine Jug



Najmlađa natjecateljska kategorija NK Smoljani Sloboda, odnosno kategorija U-11 suvremenog je osvojila naslov prvaka u skupini Jug – B u sezoni 2023/2024. Naslov prvaka osvojili su bez izgubljenog boda, odnosno 21 ostvarenom pobjedom u 21 odigranoj utakmici uz nestvarnu gol razliku 209:10, predviđeni u prvom dijelu sezone trenerom Nevenom Šugarom te drugom dijelu sezone trenerima Đemalom Husićem te Markom Doblanovićem. Do tog uspjeha predvodio ih je najbolji strijelac prvenstva Noa Bilić s 50

postignutih golova te Adrian Macan s 30 postignutih golova. U posljednjoj domaćoj, a ujedno i ligaškoj utakmici organizirana je i proslava naslova prvaka zajedno s roditeljima, upravom, trenerima i igračima NK Smoljani Sloboda. Igrači koji su nastupali za kategoriju U-11 u sezoni 2023/2024 su Toni Lenić, David Benčić, Ivan Radola, Teo Božac, David Bilić, Evan Perković, Leon Šugar, Mihail Matijaš (kapetan), Noa Bilić, Andrea Ban, Adrian Macan, Franko Lenić, Teo Doblanović, Toni Mišan, Matija Cetina i Jan Kersan. ■

DARIJAN ŽIVOLIĆ POSTAO SVJETSKI REKORDER U BRZINSKOM IZBIJANJU BOĆA

U samo pet minuta izbio 52 od 52 boće

Kada si cijeli život u tome, to ti jednostavno dođe. Postane ti normalno da pogodiš svaku boću i težiš tome da budeš nepogrešiv, kaže nam Darijan Živolić iz Foli

Poček Vrhunski rezultati dolaze kada se sasvim posvetiš nekom poslu ili sportu. Tako je i s 36-godišnjim boćarom Darijanom Živolićem iz Foli, hrvatskim reprezentativcem i članom Boćarskog kluba Pula koji je krajem travnja napravio novi iskorak - postavio je svjetski rekord u brzinskom izbijanju boća. Na nedavnom susretu posljednjeg 6. kola Lige za prvaka Super HBL između BK Sveti Jakov i BK Pula u riječkom boćarskom centru na Podvežici pogodio je 52 boće iz 52 izbačaja na tri pozicije. Dokaz da je u vrhunskoj formi, a njegovom rezultatu dive se kako oni koji se bave boćanjem, tako i oni koji o ovom sportu ne znaju puno. Jer izbiti u pet minuta nepogrešivo 52 boće je zbilja nešto nestvarno. Darijan se ovim sportom bavi od malih nogu, discipliniranog trenira i objašnjava nam da je to za njega bio pravi izazov. Sportu je skroz posvećen.

- To je bilo prvi put da je netko pogodio 52 od 52 boće, prijašnji rekord je bio 51 od 51. Trči se pet minuta i u tih pet minuta moraš izbiti čim više boća. A kako mi je to uspjelo? Pa kada si cijeli život u tome, to ti jednostavno dođe. Postane ti normalno da pogodiš svaku boću i težiš tome da budeš nepogrešiv. To je kao i kada košarkaši pogode svaki koš ili nogometaš daju svaki gol. Na treninzima sam najviše pogodio 51 od 51 boću i htio sam više. To jednostavno mora biti takav dan, ističe ovaj sportaš koji se boćanjem bavi ravnih 30 godina. Sve je naravno počelo na bočalištu u Folima.



FOTO: Facebook/Boćanje volimo - Balinanje ljubimo - Bocce amiamo - Boules nous aimons

- U Folima nemaš drugo. Išao sam s tatom na bočalište kao mali i počeo sam igrati. Tamo su igrali boće svi u selu. Tako su i drugi mladi boćari počeli se baviti ovim sportom. Kasnije sam igrao za Boćarski klub Poreč, pa Pulu. Mnogi misle da je to sport samo za starije zato jer se nedovoljno medijski prati. No, to nije tako. Puno se treba trenirati za vrhunske rezultate.

Ja primjerice treniram pet puta tjedno, i u tim treninzima kao i na utakmicama ima jako puno trčanja. Kondicijski moraš biti spremna, ističe dalje Darijan koji se nedavno vratio sa Svjetskog prvenstva u Francuskoj gdje je takoder brilirao. - Tamo sam osvojio drugo mjesto u štafeti s Marinom Miličevićem iz BK Vrgorac. Inače, dva puta sam bio i svjetski prvak. Jednom je to bilo u štafeti 2013. godine u Argentini u Bahia Bianci s Leo Brnićem iz BK Vargon iz Rijeke, a drugi

put u brzinskom izbijanju na šest poziciju 2019. u Mersinu u Turskoj. Osim toga, 2013. sam u štafeti s klupskim kolegom Joškom Mardešićem oborio svjetski rekord s rezultatom 60 od 61. Isto je to bilo u pet minuta, priča nam dalje ovaj boćar iz Foli koji bi htio da se ponovno formira BK Foli koji je ugašen prije šest godina.

- Sada radimo na tome da ga se opet osnuje. To je naša tradicija i šteta je da klub ne postoji. Na Savičenštini su tri kluba - uz Fole Savičenta i Režanci. Istra je jaka u tome kao i Primorsko-goranska županija. Na tom je području najviše boćarskih klubova u Hrvatskoj, iako je taj broj manji nego je nekada bio. Ljudi malo znaju o tom sportu jer nije toliko medijski popularan, no dovoljno je pogledati neku snimku na YouTubeu da vidite koliko je to atraktivni sport, zaključuje ovaj zaljubljenik u boće. ■

DJEĆJI VRTIĆ BALONČIĆ PROVODI BROJNE AKTIVNOSTI

Gaji se zavičajnost, stigla nova kućica i brine se o zdravim navikama



Djeci koja polaze dječji vrtić Balončić u Svetvinčentru nikada nije dosadno. Vrtić stalno provodi brojne aktivnosti, a neke od najzanimljivijih u prošloj godini bili su projekt zavičajnosti, Tjedan zdravlja u vrtiću - Smart Family i nabava nove kućice u vrtićkom parku.

Implementaciju zavičajnosti u predškolske ustanove pod nazivom "Istra o očima djece" nastavili su u Svetvinčentru i ove pedagoške godine na temu "Aromatično bilje našeg kraja". Provodile su se mnogobrojne istraživačke aktivnosti, organizirale razne posjete i druženja kao primjerice posjet lokalnog travara vrtiću, upoznavanje s izradom proizvoda od vune, sadnja aromatičnog

bilja u vrtićkom vrtu te posjet Eco museumu u Vodnjanu. Djeca imaju i novu multifunkcionalnu kućicu za igru u vrtićkom parku koja je opremljena vanjski prostor. Vrijednost kućice u iznosu od 1.500 eura osigurana je iz donacija roditelja te uz pomoć turističke agencije Istralux i njihovih iznajmljivača, te iz osobnih sredstava vrtića. U sklopu Tjedna zdravlja u vrtiću su provodili finski model dobre prakse Smart Family. Započeli su početkom travnja odmah nakon Svjetskog dana zdravlja koji ove godine nosi poruku „Moje zdravlje, moje pravo“. S tom mišlju u narednom periodu, fokusirali su se na različite aktivnosti vezane uz usvajanje zdravih navika i očuvanje zdravlja od malih nogu. ■



VRIJEDNI UČENICI OSNOVNIH ŠKOLA OSVAJALI BROJNE NAGRADE I SUDJELOVALI NA RAZNIM PROJEKTIMA

MEKA na Smotri hrvatskog školskog stvaralaštva i Reviji hrvatskog filmskog stvaralaštva djece



Učenici osmog razreda OŠ Svetvinčenat Antonia Ferlin, Jakov Kancelar, Elena Nadenić i Nina Peršić te učenik šestog razreda Matija Nadenić s mentoricom Mirjanom Doblanović Pekica sudjelovali su na 11. Smotri hrvatskog školskog stvaralaštva i 61. Reviji hrvatskog filmskog stvaralaštva djece u Zagrebu od 5. do 8. listopada 2023. godine. Na ovogodišnjoj Smotri i Reviji prikazano je 111 filmova. Film Dijalozi prikazan je na Smotri gdje je bilo 26 osnovnoškolskih i 12

srednjoškolskih filmova. Smotra nije natjecanje, no nekoliko je filmova pohvaljeno među kojima se našao i film Dijalozi. Na Reviji je prikazano 73 filma djece do 14 godina. Film Kad učiteljica ode na tri minute mlađe skupine MEKE- radionice medijske kulture osvojio je treće mjesto u kategoriji igranog filma i odabran za prikazivanje na 15. Festivalu prava djeteta. Redatelj Ivan Sikavica u obrazloženju nagrade posebno je pohvalio ideju, način snimanja u jednom kadru i glumu učenika. ■

vrtić

škole

Prvo mjesto na državnom natjecanju „HUPE in Storyland“



Prvi put ove se godine OŠ Svetvinčenat prijavila na državno natjecanje u kreativnom pisanju priče na engleskom jeziku. Natjecanje organizira Hrvatsko udruženje profesora engleskog jezika – HUPE, u tri kategorije, dvije za osnovne škole i jednu za srednje škole. Iz škole je u natjecanju sudjelovalo troje šestaša. Katarina Švić s pričom „The President's Cat“, Vid Bažon s pričom „Just One Glass of Wine“ i Marin Sladonja s pričom „The Ultra Bakery“. Ocenjivački sud vrednovao je vokabular, organi-

zaciju i strukturu, uporabu jezika i kreativnost. U natjecanju je konkuriralo preko 200 prijavljenih priča, a Katarinina priča je ostvarila maksimalan broj bodova i time osvojila 1. mjesto u kategoriji petih i šestih razreda. Sve priče bit će objavljene u zbirci priča „HUPE in the Story Land“, a do tada Katarinu priču možete pročitati na sljedećoj poveznici: The President's Cat. Katarina će dobiti i nagradu od izdavača Školske Knjige i HUPE-a koje će joj svečano biti uručene na školskoj priredbi u lipnju. ■

Iz sela u selo - kantajući

Skola u Juršićima ugostila je bake i mame koje su pomogle u održavanju aktivnosti "Ču ti pročitati ku biš mi povida". Učenici su čitali o temama migracija, putovanja, preseljenja i kretanja uopće iz književnih djela Mate Balote, Dragge Orlića i Vladimira Gagliardija, a one su im ispričale svoja iskustva i iskustva starijih članova svojih domaćinstava. U opuštenom su druženju uz kolače, sok i smijeh saznali



mnogo i što je, najvažnije, približile su se tri generacije, različiti pogledi na svijet, različita iskustva i vrijednosti u međusobnom razgovoru. ■

Odlični tenisači iz Juršići



Učenici OŠ Juršići se osim uspjesima u školi mogu pohvaliti i brojnim dobrim sportskim plasmanima, u ovome slučaju u tenisu. Na turniru u Vodnjanu Karla Učkar, učenica drugog razreda, zauzela je 1. mjesto u kategoriji do 9 godina "CRVENI". Petašića Erin Fabac osvojila je 2. mjesto "BONUS TURNIR" u kategoriji do 14 godina, a njena prijateljica iz razreda Lena Učkar 1. mjesto u kategoriji do 14 godina. Mihael Butković, učenik četvrtog razreda, osvojio je 3. mjesto u kategoriji do 14. godina. ■

Gradanski odgoj i virtualni novac

Produženi boravak Osnovne škole Juršići, od ove školske godine uveo i dio gradanskog odgoja u svoje redove. Naime, od rujna učenici svojim trudom i radom zaraduju svoj "virtualni novac" kroz svoj rad i trud u produženom boravku. Utemeljena je razredna blagajna te "iskovan" virtualan novac za potrebe ove radionice. Kako bi ova radionica bila što sličnija ujetima u stvarnom životu, učenici su zajedno s učiteljicom sastavili svoj poseban ugovor u kojem su točno odredili prava i obveze rada u produženom boravku, kroz plaće, dodatnu zaradu, kazne, račune i nagrade. Ugovori su na kraju potpisani svi učenici koji polaze produženi boravak, kao i učiteljica, čime su dali riječ da će se pridržavati dogovora zapisanog u ugovoru. ■



Mime's

L A C A S A



GURMANSKI RAJ U SRCU ISTRE

Od srijede do ponedjeljka
Utorkom ne radimo

Domaće tjestenine

Vrhunsko meso

Izvrstan izbor vina

Vaša nova omiljena destinacija
za ručak i večeru!



Rezervirajte svoj stol već danas i
doživite najbolje od Istre!

lacasa@mimes.hr

Telefon: +385 52 600 655

Email: lacasa@mimes.hr

Posjetite našu web stranicu: mimes.hr

Adresa: **Svetvinčenat 53**, 52342, Svetvinčenat

obljetnice

OBILJEŽENA 80. GODIŠNICA TRAGEDIJE U BOKORDIĆIMA

**Nacisti strijeljali 22 žitelja Bokordića,
desetero odvedeno u logore**



Uve godine je u selu Bokordići obilježena okrugla 80. obljetnica sjećanja na žrtve stradale u Drugom svjetskom ratu. U zločinu koji se dogodio, u noći s 8. na 9. siječnja 1944. godine selo Bokordići je spaljeno, a više desetaka nevinih ljudi je stradalo. Prvo je stradalo susjedno selo Šajini gdje su ubijene 54 osobe, a zatim su fašisti ušli u selo Bokordići gdje je ubijeno 22 civila i 6 vojnika, dok je desetak preživjelih odvedeno u logor. Spalili su 5 kuća i 12 štala.

Prvo su upali u kuće članova narodnooslobodilačkog odbora koje su izvukli van i strijeljali, a potom su nastavili svoj krvavi pohod po selu. Posljedice spomenutih zločina i danas je teško pojmiti, ubijane su žene s djecom u naručju, nenaoružani starci, majke i očevi u prisustvu vlastite djece.

Te je večeri u Bokordićima 25 djece mlađe od 14 godina ostalo bez očeva, piše Antifašistički vijesnik.

U svjedočanstvima je zabilježena hrabrost žena koje su spašavale svoju djecu. Marija Macana, koji je tada imao 9 godina, spasila je majku preključujući naciste da ga ne bace u zapaljenu kuću u kojoj su već gor-

jela njegova strijeljana braća Anton i Martin. Fuma Macan sjeća se svoje bake koja je u naručju držala njezinu 16-mjesečnu kćer Milku kada je jedan vojnik upero pušku u nju. „Ča anke to brižno dite čete mi ubiti!”, potrčala je vičući prema njemu; vojnik se okrenuo i otisao. Mario Piljan sjeća se zločinca koji je stajao nad njima i nije dopustio da gase slamarice na kojima su spavalici dok im vatra nije uhvatila gredicu: „Kakovu dušu je ima kad babu ni puštija da gre po vodu i da gasi... A brata su mi sterali vanka i tu u korti ubili... Ne znan kako je moja majka to proživila brižna... Ja sam bila dica, mlad, pokle smo se tu igrali, tekli, a ona je plakala, skroz je plakala, suze su joj hodile i kapačle... (...) – Mama, zašto plačeš? – je pitani, a ona: – Ma ne plačen, kaže... ne plačen...“

Ovogodišnjoj značajnoj komemoraciji prisustvovali su saborski za-stupnik Emil Daus, župan Istarske županije Boris Miletic te njegov zamjenik Tilio Demetlika, predstavnici antifašističkih udružica, predstavnici Općina Barban, Marčana i Matulji, mještani sela Bokordići i Pustijanci, susjednih sela Šajini te mještani i mjesni odbor Lipe.



IN MEMORIAM

Mirko Rojnić (81)

Bokordići

Kao dugogodišnji društveno-politički aktivist i predsjednik Mjesne zajednice Savičenta, Mirko Rojnić obogatio je zajednicu svojim djelovanjem, zalaganjem, proaktivnošću i otvorenosću. Učinio je značajne iskorake u području komunalno – infrastrukturnog ulaganja u selu na području općine.

Kruna njegovog djelovanja dugi niz godina bilo je u području organizacije Komemoracije

sjećanja na žrtve stradanja od fašističkog terora u Bokordićima 1944. godine, njegovom rodnom mjestu. Neumorno je i aktivno djelovao kao predsjednik Područnice Saveza udruža antifašista Svetvinčenat kako se žrtve ne bi zaboravile, a i sam je kao dijete bio žrtva stradavanja njegove obitelji i sumještana. Od cijenjenog Mirka Rojnica oprاشtamo se za zahvalnošću i poštovanjem. ■

PREDSTAVLJENA KNJIGA O RAZGRANIČENJU SAVIČENTE I VODNJANA

Važan doprinos historiografiji o istarskim graničnim sporovima

Humanističko društvo Histria predstavilo je 21. prosinca 2023. u kaštelu Morosini-Grimani knjigu DIFFERENTIA SEU CONFINIUM. Prostor između Vodnjana i Savičente u 15. i 16. stoljeću / Il territorio tra Dignano e Sanvincenti nel XV e XVI secolo. Knjiga u izdanju Histria Editiones kao VIII svezak niza Histria Documentum sadrži prijepis procesa o razgraničenju između Vodnjana i Savičente iz jeseni 1553. godine te uvodnu studiju o problemu diferencije između dvije susjedne općine i diferencijama uopće. Na temelju procesa nastao je detaljan crtež spornoga područja - Dessegno del luoco della differentia čiji je autor poznati mletački kartograf Nicolò Dal Cortivo. Oba izvora dio su arhivskog fonda Grimani e Barbarigo u Državnom arhivu u Veneciji.

Autorica prijepisa i prateće dvojezične studije te urednica knjige je Danijela Doblanović Šuran, docentica na Odsjeku za povijest Filozofskog fakulteta u Puli Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli. Knjiga sadrži kazalo imena, kazalo mjesta i pojmovnik. Ovo je djelo važan doprinos historiografiji o istarskim graničnim sporovima, budući da obrađuje spor između susjednih općina u istoj državi: Mletačkoj Republici.

Pored glavnog urednika Histria Editiones Deana Krmca, o knjizi su govorili Maurizio Levak i Tajana Ujičić, te autorica i urednica. Tom prilikom otvorena je i prigodna izložba



koja tematizira granični spor dugoga trajanja između Vodnjana i Savičente na razmeđu srednjega i ranoga novog vijeka. Publikaciju je sufincirala ARIS (Javna agencija za znanstvenoraziskovalno in inovacijsko dejavnost Republike Slovenije), Regija Veneto, Ministarstvo kulture Republike Slovenije, Istarska županija i Općina Svetvinčenat.

Budući da je 2023. godina ujedno bila i godina 470. obljetnice razgraničenja, koje je rezultiralo Dal Cortivovim crtežom graničnog prostora između Vodnjana i Savičente, kao i vrijednog povijesnog izvora – procesa o razgraničenju, Općina Svetvinčenat i Humanističko društvo Histria programom Po kunfinu iz 1553. prigodno su obilježili obljetnicu. Postavljene su informativne table na graničnim lokalitetima koji se spominju 1553. godini. Ovaj je projekt financirala Istarska županija s 2.000 eura u sklopu potpora programa u kulturi. ■